

ごみと資源物の分け方・出し方(概要)

วิธีแยกและทิ้งขยะและวัสดุรีไซเคิล

燃せるごみ

<出せるもの>

生ごみ、小枝・落ち葉、
リサイクルできない紙、
ゴム類、アルミ箔、
プラスチック製品(プラスチック以外の素材を含む)など
※無色透明または白色半透明の袋で出してください。
※よく水分を切ってください。



ขยะเผาได้

<สิ่งที่ทิ้งได้>

ขยะเปียก, ไม้ที่ร่วง กิ่งไม้ขนาดเล็ก,
กระดาษที่รีไซเคิลไม่ได้, ยาง, อลูมิเนียมฟอยล์,
ผลิตภัณฑ์พลาสติก
(รวมถึงที่มีวัสดุที่ไม่ใช่พลาสติกด้วย) ฯลฯ
*ทิ้งโดยใส่ในถุงใส่รีไซเคิลหรือสีขาวยิ่งใส่
*นำน้ำออกให้หมดก่อนทิ้ง

缶・びん・ペットボトル

<出せるもの>

飲料・食べ物の缶・びん、
スプレー缶、ペットボトルなど
※透明な 45 リットル以下の袋で出してください。
※袋を二重にしないでください。
※ペットボトルのふたとラベルは「プラスチック資源」へ
出してください。
※中身を必ず使い切ってください。



กระป๋อง ขวด ขวดพลาสติก

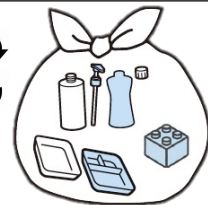
<สิ่งที่ทิ้งได้>

กระป๋องหรือขวดเครื่องดื่มหรืออาหาร, กระป๋องสเปรย์,
ขวดพลาสติก ฯลฯ
*ทิ้งโดยใส่ในถุงใส่ขนาดไม่เกิน 45 ลิตร
*อย่าซ้อนถุง
*ทิ้งฝาและฉลากของขวดพลาสติกเป็น "พลาสติกรีไซเคิล"
*นำสิ่งที่บรรจุอยู่ภายในออกให้หมดก่อนทิ้ง

プラスチック資源

<出せるもの>

プラスチックのみでできている製品、
トレイ・パック類、ふた類、チューブ類、
袋類、発泡スチロール、果物などを包むネットなど
※透明な 45 リットル以下の袋で出してください。
※袋を二重にしないでください。
※中身を空にして、ふき取るか軽くすすいでください。



พลาสติกรีไซเคิล

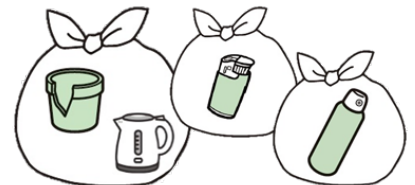
<สิ่งที่ทิ้งได้>

ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากพลาสติกทั้งหมด,
ถาด, ฝา, หลอด, ถุง, โฟม, ตาข่ายห่อผลไม้ ฯลฯ
*ทิ้งโดยใส่ในถุงใส่ขนาดไม่เกิน 45 ลิตร
*อย่าซ้อนถุง
*นำสิ่งที่บรรจุอยู่ภายในออกให้หมด
แล้วเช็ดหรือล้างเบา ๆ ก่อนทิ้ง

不燃ごみ

<出せるもの>

陶磁器類、ガラス類、
ライター、塗料缶類、
一番長いところが 50 cm 未満の電化製品など
※透明な袋で出してください。
※塗料スプレー缶とライターは使い切って、
それぞれ透明な袋で出してください。
※電池の外せない充電式電池使用製品は「不燃ごみ」
では出せません。(「破碎できないごみ」もしくは「使用
済み小型家電回収ボックス」へ)



ขยะเผาไม่ได้

<สิ่งที่ทิ้งได้>

เซรามิก, แก้ว, ไฟแช็ค, กระป๋องสี,
เครื่องใช้ไฟฟ้าที่มีส่วนที่ยาวที่สุดไม่เกิน 50 ซม. ฯลฯ
*ทิ้งโดยใส่ในถุงใส่
*ไฟแช็คและกระป๋องสเปรย์สีต้องใส่ให้หมดก่อนทิ้ง
และแยกทิ้งในถุงใส่
*ผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่ชาร์จได้แบบถอดแบตเตอรี่ออกไม่ได้จะ
ทิ้งเป็น "ขยะเผาไม่ได้" ไม่ได้ (ให้ทิ้งเป็น "ขยะทำลายไม่ได้"
หรือใส่ "กล่องรับเครื่องใช้ไฟฟ้าขนาดเล็กที่ใช้แล้ว")

●**集団資源回収(新聞、雑誌類、段ボール、紙パック、その他の紙、古着・古布類、缶以外の金属、蛍光灯類)**
 回収日、回収場所等は横須賀市資源回収協同組合(電話 046-821-3811)に日本語でお問い合わせください。
 日本語がわからない場合は、話せる方に電話をお願いしてください。

- การเก็บขยะรีไซเคิลแบบกลุ่ม (หนังสือพิมพ์, นิตยสาร, กล่องลูกฟูก, กล่องกระดาษสำหรับบรรจุนม
 น้ำผลไม้ ฯลฯ, กระดาษประเภทอื่น ๆ, เสื้อผ้าเก่า ผ้าเก่า, โลหะอื่นที่ไม่ใช่กระป๋อง, หลอดฟลูออเรสเซนต์)
 โปรดสอบถามวันและสถานที่เก็บ ฯลฯ จากสหกรณ์เก็บวัสดุรีไซเคิลเมืองโยโกซูกะ (โทร 046-821-3811)
 เป็นภาษาญี่ปุ่น กรณีที่ไม่สามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นได้ โปรดให้ผู้ที่สามารถสื่อสารได้คอยแทน

●**粗大ごみ・破碎できないごみ(家具、遊具類、電化製品、充電式電池使用製品など) * 有料**
 収集の申し込みは日の出事務所(電話 046-823-0868)に日本語で連絡してください。
 日本語がわからない場合は、話せる方に電話をお願いしてください。

- ขยะขนาดใหญ่ ขยะทำลายไม่ได้ (เฟอร์นิเจอร์, ของเล่น, เครื่องใช้ไฟฟ้า,
 ผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่ชาร์จได้ ฯลฯ) *มีค่าใช้จ่าย
 โปรดแจ้งขอให้มารับขยะกับสำนักงานฮิโนเดะ (โทร 046-823-0868) เป็นภาษาญี่ปุ่น
 กรณีที่ไม่สามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นได้ โปรดให้ผู้ที่สามารถสื่อสารได้คอยแทน

収集日一覧表 ตารางรายการวันเก็บขยะ

チェック欄	地区	町名	燃せるごみ ขยะเผาได้	缶・びん・ ペットボトル กระป๋อง ขวด ขวดพลาสติก	プラスチック 資源 พลาสติกกรีไซเคิล	不燃ごみ ขยะเผาไม่ได้
□	追浜 田浦 逸見	下記表を 参照	月・木 จันทร์/ พฤหัสบดี	火 อังคาร	水 พุธ	毎月第1・3金 ศุกร์ที่ 1 และ 3 ของเดือน
□	本庁	下記表を 参照	火・金 อังคาร / ศุกร์	月 จันทร์	木 พฤหัสบดี	毎月第1・3水 พุธที่ 1 และ 3 ของเดือน
□	衣笠 大津 浦賀	下記表を 参照	月・木 จันทร์/ พฤหัสบดี	金 ศุกร์	火 อังคาร	毎月第2・4水 พุธที่ 2 และ 4 ของเดือน
□	久里浜 北下浦 西	下記表を 参照	火・金 อังคาร / ศุกร์	水 พุธ	木 พฤหัสบดี	毎月第1・3月 จันทร์ที่ 1 และ 3 ของเดือน

↑このパンフレットを外国人の方にお渡しくださる方は、該当地区のチェック欄に印をつけてお渡し下さい。

地区	町名
追浜 田浦 逸見	安針台、浦郷町、追浜町、追浜東町、追浜本町、追浜南町、湘南鷹取、田浦泉町、田浦大作町、田浦町、田浦港町、鷹取、長浦町、夏島町、西逸見町、浜見台、東逸見町、船越町、逸見が丘、港が丘、吉倉町(山中町は衣笠・大津・浦賀地区と同じ収集日です。)
本庁	稲岡町、不入斗町、上町、大滝町、小川町、坂本町、佐野町、汐入町、汐見台、田戸台、鶴が丘、日の出町、深田台、富士見町、平成町、平和台、本町、望洋台、緑ヶ丘、三春町、安浦町、米が浜通、若松町
衣笠 大津 浦賀	阿部倉、池上、池田町、浦賀、浦賀丘、浦上台、大津町、大矢部、小原台、金谷、鴨居、衣笠栄町、衣笠町、公郷町、光風台、小矢部、桜が丘、西浦賀、根岸町、走水、東浦賀、平作、二葉、舟倉2丁目、馬堀海岸、馬堀町、南浦賀、森崎、山中町、吉井
久里浜 北下浦 西	秋谷、芦名、粟田、岩戸、内川、内川新田、太田和、荻野、久比里、久村、久里浜、久里浜台、グリーンハイツ、子安、佐島、佐島の丘、佐原、湘南国際村、神明町、須軽谷、武、津久井、長井、長坂、長沢、長瀬、野比、ハイランド、林、光の丘、舟倉(舟倉2丁目は衣笠・大津・浦賀地区と同じ収集日です。)、御幸浜、山科台、若宮台